



# From Our Place to Yours

SPRING 2023



## El poder del trabajo en equipo en las escuelas públicas de College Place

### Mensaje del Superintendente Jim Fry



Al reflexionar sobre el año escolar 2022-2023 y los muchos logros en las Escuelas Públicas de College Place, recuerdo una y otra vez el poder del trabajo en equipo. El poder del trabajo en equipo dentro de nuestras escuelas y el poder del trabajo en equipo dentro de nuestra comunidad es asombroso. Siempre es increíble ver cómo en los buenos momentos y luchas, los equipos se forjan.

La Preparatoria de College Place reanudó su programa de Educación para Conductores el otoño pasado y fue a través de una increíble asociación con Honda de Walla Walla que nuestros estudiantes recibieron vehículos de calidad, seguros y confiables. Gracias, Honda de Walla Walla, por su generosidad y su colaboración con nosotros. Tener jóvenes que puedan conducir significa que pueden prestar apoyo a sus familias, pueden ampliar sus oportunidades de empleo y participar en las actividades que los convertirán en los adultos en los que se convertirán.

Las Escuelas Públicas de College Place una vez más se asociaron con la Iglesia de la Universidad de Walla Walla (Eden's Pantry) y toda la comunidad para tener una colecta de alimentos en toda la comunidad. Este evento anual recolectó miles de libras de alimentos de nuestra comunidad para empaquetarlos y prepararlos para retribuir a los de nuestra comunidad. Este trabajo en equipo enseñó a nuestros estudiantes sobre el servicio sobre sí mismos, a nuestra comunidad sobre cuidarse unos a otros y, con suerte, a la sociedad en general que el amor y la compasión todavía están muy vivos.

Este año, nuestro distrito se asoció con el departamento de transporte de las Escuelas Públicas de Walla Walla para cuidar el mantenimiento mecánico de nuestros autobuses. En muchos sentidos, es una asociación comercial, ya que pagamos por muchos servicios como parte de un consorcio. Lo que no se paga es el trabajo en equipo que viene cuando uno de nuestros autobuses se descompone y WWPS nos presta uno de los suyos o viceversa. Este es realmente el poder del trabajo en equipo.

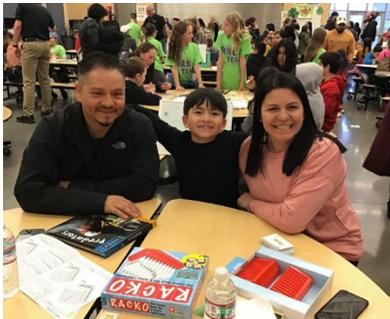
En nuestras escuelas hemos enfrentado las dificultades de la escasez de mano de obra que muchos de ustedes han visto. Puestos difíciles de cubrir como conductores de autobuses, para educadores, custodios, etc., se han sentado regularmente sin solicitantes. En el caso de la custodia, nuestro pequeño distrito recientemente se encontró con dos puestos de tiempo completo al mismo tiempo. Sin un grupo profundo de sustitutos, cada miembro de nuestro equipo de custodia del distrito dio un paso adelante para asumir deberes, horas y áreas de liderazgo adicionales. Los sustitutos que tenemos dejan de lado los desafíos personales en los que apoyarnos. Nunca había visto un trabajo en equipo tan desinteresado. Incluso cuando se enfrentaron a inundaciones de emergencia, el equipo se reunió nuevamente para ver cómo podían ayudarse mutuamente y a nuestras escuelas. Me siento honrado por su ejemplo de desinterés y trabajo en equipo.

Cada día, nuestro personal, maestros, para educadores, administradores y estudiantes enfrentan los desafíos que vienen día a día. Como el resto de nosotros, a veces están cansados, oprimidos y abrumados. Pero, nunca falla que cuando llegan esos momentos, veo a un compañero de equipo intervenir y dar un paso adelante para echar una mano, un abrazo o el regalo de la sabiduría o el tiempo. Al reflexionar sobre los miles de ejemplos de este año escolar, agradezco a nuestro personal por su trabajo en equipo desinteresado, a nuestros estudiantes por su crecimiento como compañeros de equipo y a nuestra comunidad por nuestra asociación para hacer que el 2022-2023 sea muy exitoso en las Escuelas Públicas de College Place.



## **Primaria de Davis Noche de Juego Familiar Y Una Noche Divertida**

*Por Director Mark Ferraro*



Gritos de "Uno", bloques de Jenga cayendo y dados Tenzi rodando se podían escuchar en toda la Área Común Gimnasio de la Primaria Davis el 30 de marzo cuando organizamos nuestra Noche Familiar de Davis. Las familias acudieron en masa a Davis para jugar juntos, compartir un dulce y llevarse a casa un libro. Muchos estudiantes afortunados pudieron llevarse a casa un nuevo juego de mesa para compartir con su familia cortesía del Programa del Siglo 21. Tuvimos una gran participación con más de 500 estudiantes, hermanos, padres, abuelos y amigos presentes. Un gran agradecimiento a nuestros increíbles miembros del personal de Davis y a los miembros del Equipo de Bomberos de 5º grado que dieron su tiempo para ayudar a organizar este evento. La participación y el compromiso de los padres son muy importantes para nosotros en las Escuelas Públicas de College Place y siempre agradecemos sus comentarios. Ponte en contacto con Mark Ferraro ([mferraro@cpps.org](mailto:mferraro@cpps.org)) o Kari Weed ([kweed@cpps.org](mailto:kweed@cpps.org)) si tienes preguntas o sugerencias sobre nuestras políticas de participación familiar. ¡Somos Davis!

## **Los Raiders de Sager terminan el año fuerte**

por la directora Susan Bell

Creo que todos están emocionados de ver un clima primaveral. El año escolar se acerca a la línea de meta. Este es un momento crucial para que los padres animen a sus estudiantes a terminar fuertes en sus logros académicos.

Acabamos de terminar nuestras actividades de invierno y fue agradable ver a tantos de nuestros estudiantes involucrados en ellas. La investigación ha demostrado la importancia de mantener a los estudiantes involucrados en actividades y el sentimiento de pertenencia a nuestra escuela ayudará a mejorar sus estudios. La participación de la comunidad y los padres son la clave para el éxito de nuestros estudiantes. Me gustaría agradecer a todo el personal y a nuestros estudiantes por sus esfuerzos a lo largo de este año escolar.

A medida que hacemos la transición con el liderazgo en la Escuela Secundaria John Sager, nos complace dar la bienvenida al Sr. Chris Plucker a nuestra comunidad de escuelas secundarias como el próximo director. Nuestros estudiantes harán un excelente trabajo al terminar el año escolar fuerte en preparación para un gran comienzo del año escolar 2023-2024. ¡Vamos Raiders!

### **La Escuela Secundaria Sager "arranca" a su nuevo director de Davis**

Después de una extensa búsqueda de casi un año, la Secundaria John Sager seleccionó al nuevo director para comenzar el 1 de julio. El comité de personal, estudiantes y miembros de la comunidad eligió al actual subdirector de la Escuela Primaria Davis, Chris Plucker, como su nuevo director. Plucker fue contratado formalmente por la Junta de CPPS el 28 de marzo de 2023. El Sr. Plucker tiene una amplia experiencia en el Valle de Walla Walla creciendo en Touchet, enseñando inglés / artes del lenguaje, estudios sociales y liderazgo en la escuela secundaria Pioneer Middle School, antes de asumir sus deberes en Davis durante los últimos seis años.

El Sr. Plucker está comenzando la transición a la nueva posición al reunirse con el personal y los estudiantes para obtener una imagen clara antes de su inicio oficial el 1 de julio. La mayoría de los estudiantes de Sager están muy familiarizados con el Sr. Plucker y la gran energía, actitud positiva y altas expectativas que trae consigo como lo conocieron como estudiantes de primaria. "Chris aporta una gran experiencia y amor por los estudiantes en edad de escuela secundaria y el sistema de escuelas secundarias en general. Espero hacer crecer la excelencia que es la Escuela Secundaria Sager ", agregó el Superintendente Jim Fry.

### **¡Altas calificaciones para la Banda de CPHS!**

*por el Director de la Preparatoria de College Place Robert Aguilar*

Esta primavera, la Banda de la Escuela Preparatoria de College Place, bajo la dirección del Sr. Doug Morasch, participó en el concurso de primavera de la Asociación de Educadores de Música de Columbia Basin y se llevó a casa algunas partituras muy distinguidas. Nuestra escuela preparatoria recibió una "Calificación Superior" en el concurso del 23 de marzo en la Preparatoria de Kennewick. Esta es la calificación más alta posible que las bandas de Preparatoria pueden obtener en la competencia. Después de perderse el concurso durante los últimos tres años, y con solo juniors y seniors que han estado en este concurso antes, fue un gran logro para nuestros músicos de Hawk. Un juez (un profesor de banda universitaria) dijo en sus comentarios que el sonido de la banda podría resumirse en una palabra: ¡"Buen gusto" Bien Hecho de los Hawks!





*Davis Elementary  
Nutrition Services Staff*



*Sager/CPHS  
Nutrition Services Staff*

Muchas gracias a nuestro increíble personal de servicios de nutrición en los campos de Davis y Sager / Preparatoria. Estamos muy agradecidos con estas personas por el cuidado que toman para preparar comidas saludables y atractivas gratuitas para todos los estudiantes a través de la implementación del programa de Provisión de Elegibilidad Comunitaria

(CEP), que está disponible para escuelas y distritos seleccionados que participan en los Programas Nacionales de Almuerzo Escolar y Desayuno Escolar.

### **Bienvenido a un nuevo miembro de la Mesa Directiva Escolar Jamie Williams**



La Mesa Directiva de las Escuelas Públicas de College Place dio la bienvenida a Jamie (Sporleder) Williams a la Posición de Asiento de la mesa directiva # 1 en febrero para llenar el asiento abierto hasta que el término expire el 31 de diciembre de 2023. Williams es nativa de Walla Walla y una nueva residente en College Place que ha servido en una carrera como enfermera de parto y parto hasta que se alejó para criar bebés médicamente frágiles. Jamie es una firme defensora de los niños y con una familia llena de educadores (las hermanas y el padre de Jamie) tiene un lugar muy especial en su corazón para los maestros. ¡Bienvenida a la mesa directiva miembro Williams!

### **Éxitos Abundan**

Los estudiantes de la Secundaria Sager y la Preparatoria de College Place han visto una ola de éxito en la última parte del año escolar 2022-2023. Además de CPHS, la banda de la escuela secundaria bajo la dirección de Doug Morasch, obtuvo una "Calificación Superior" en un concurso reciente en Kennewick. Esta es la primera competencia desde la primavera de 2019 y obtener la calificación más alta fue un gran logro. Doce estudiantes en FBLA (Future Business Leaders of America) de CPHS compitieron en la Competición del Estado en Spokane recientemente con casi 2,000 estudiantes de todo el estado de Washington. Mateo Car y Johnathan Palmer se ubicaron 3er en sus respectivas competencias y se van a la Conferencia Nacional de Liderazgo en Atlanta, Georgia este junio. ¡Felicidades y buena suerte!

Los estudiantes del equipo Destinación Imaginación de la Secundaria Sager, dirigido por el maestro Ted Knauff, obtuvieron el 4to lugar en la competencia estatal este año. Un gran logro para el equipo para poner el listón alto en los próximos años.

La Competencia de Ciencias Veterinarias de CPHS FFA vio a los Hawks tomar el 3er lugar. En lo que fue un primer evento para muchos de los estudiantes, hicieron un trabajo increíble representando a CPHS FFA. Felicitaciones a la Sra. Puller y a los miembros de nuestro equipo de la FFA.

## ***Los entrenadores dan forma a vidas y crean recuerdos***

*Por Kenneth James*

¡Estoy constantemente impresionado y orgulloso de nuestros entrenadores aquí en las Escuelas Públicas de College Place! El entrenamiento es un papel muy importante para ayudar a dar forma a las vidas de nuestros jóvenes estudiantes atletas. Muchos de nuestros estudiantes juegan en una, dos o incluso tres temporadas deportivas cada año comenzando en Sager en 7º grado. Esto crea grandes oportunidades para que muchos de nuestros estudiantes crezcan, se desarrollen y aprendan importantes lecciones de vida.

Nuestras canchas, gimnasios y campos son una extensión del salón donde nuestros entrenadores ayudan a desarrollar a nuestros jóvenes de muchas maneras. A través del atletismo, nuestros atletas se enfrentan a muchos desafíos y obstáculos durante las prácticas y competiciones. Los entrenadores ayudan a enseñar a los atletas cómo enfrentar y superar estos desafíos; Una gran lección que les servirá bien en la vida.

En las Escuela Publicas de College Place tenemos grandes entrenadores de alto carácter, que amor y esfuerzo en las vidas de nuestros jóvenes crea relaciones positivas con los estudiantes más allá de los años de la escuela preparatoria. nuestros ex atletas regresar para ver eventos, prácticas o simplemente aparecer para

Gracias entrenadores de CPPS por todo lo que recuerdos duraderos e impactando tantas vidas ¡Estamos agradecidos por ustedes!



la suerte de tener tantos dedican más tiempo, energía, de College Place. Su trabajo atletas que a menudo duran Constantemente veo a visitar entrenadores en las agradecer a un entrenador.



hacen. Están creando en el trabajo que hacen.



A medida que finalmente nos encontramos disfrutando de la primavera, puede servir como un recordatorio para comenzar a hacer planes para este verano. Los programas Davis y Sager Summer Groove son una excelente manera de mantener a sus hijos aprendiendo, divirtiéndose y seguros durante los meses de verano. La inscripción ya está abierta para los estudiantes entrantes de K-8. Por favor, visite nuestro sitio en la red a <https://www.cpps.org/page/summer-groove> para obtener información y para registrar a su hijo hoy.

## ¡LAS INSCRIPCIONES PARA CPPS 2023-2024 ESTÁN ABIERTAS!

### Estudiantes Regresando

- Inicio de sesión de los padres/tutores en la "Cuenta de acceso familiar" de Skyward
- Complete la inscripción en línea para el año escolar 2023-2024

### Estudiantes Nuevos

- Haga clic en la pestaña Registro / Inscripción de estudiantes disponible en TODAS las páginas en la red del distrito
- Complete el "Formulario de acceso familiar de Skyward"
- ¡A continuación, nos pondremos en contacto con usted para informarle sobre los próximos pasos!

## Escuelas Públicas de College Place de un vistazo

**Declaración de visión: Centrándose en los niños y su aprendizaje.**

**Declaración de misión: Como graduado de College Place, me distinguiré comunicándome, liderando, aprendiendo y sirviendo con integridad. Me impulsa un compromiso de por vida de respeto a los demás, a la comunidad y a mí mismo.**

**Principios rectores del Distrito de Escuelas Públicas de College Place** • Todos los estudiantes tienen relaciones positivas y personalizadas donde se sienten conectados, valorados e inspirados para aprender y contribuir.

- Entornos receptivos y centrados en el alumno que involucran y desafían rigurosamente a cada estudiante.
- Los estudiantes están conectados con su comunidad a través de experiencias de aprendizaje de la vida real, tutorías y defensa de adultos.
- Todos los estudiantes aprenden a través de experiencias relevantes, basadas en proyectos y colaborativas.

**Inscripción actual de estudiantes a tiempo completo - 1506** Davis - 706 Sager - 350 CPHS - 450

*College Place Public Schools does not discriminate in any programs or activities on the basis of race, religion, creed, color, national origin, honorably-discharged veteran or military status, sex, sexual orientation, gender expression or identity, the presence of any sensory, mental, or physical disability, or the use of a trained guide dog or service animal by a person with a disability, and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following employee has been designated to handle questions and complaints of alleged discrimination: Civil Rights, Section 504 Coordinator: James Fry, (509) 525-4827, jfry@cpps.org or Title IX Coordinator Marissa Waddell, (509) 525-4827, mwaddell@cpps.org. 1755 South College Avenue, College Place, Washington, 99324.*